



## 英語教員免許の必修：英米文化 I

文学部 リチャード A. ローガン



アメリカのカリフォルニア州出身。カリフォルニア州立大学ドミンゲスヒルズ校で修士号取得。1988年文教大学の文学部英米語英米文学科に着任。2017年から同大学に新設された文学部外国語学科を担当。専門分野は比較文化。英米文化1、英米文化2、英語ライティング演習、English for Academic Purposes (英作文)、Oral Communication、Presentation & Debateを担当。(リチャード A. ローガン)

中学校と高校の英語教師免許の必須クラスである英米文化I (E) を紹介します。

このクラスは春学期に週に1回、15コマ。人数はいつも120人以上。この春学期の人数は166人です。文部科学省に従い、アメリカとイギリスの文化に関する13のトピックを取り上げ、英語で説明して日本の文化と比較します。3つの試験と毎週のReaction Sheet (反応シート) から成績をつけます。とても大変だけどためになると言われております。

講義の主なポイントは、大学のManabaからダウンロードできるパワーポイントのスライドであり、また、クラスの前に読む必要がある、インターネットからの記事のリストも学生に提供します。

授業の最後に、学生の Reaction Sheet(反応シート)を集めて出席の確認をし、学生からフィードバックを受けます。

詳細な授業の計画は以下の通りです。

### 1. Language : Shakespeare and World Englishes.

現在の英語に対するウィリアムシェイクスピアの語句の影響についての説明や、世界中で話されているさまざまな英語について説明します。シェイクスピアの作品が最初に本に掲載されたのが文字の発明の起源と考えられていました。しかし、シェイクスピアの戯曲が出版される前に書かれた他の人の未発表の原稿で、それらのいくつかが発見されました。World Englishesについては、アメリカやイギリス英語などの英語以外も扱います。

例えば、カリブ海英語はハリーベラフォンテの歌「Day Oh (バナナ歌)」があります。この歌はカリブ海英語の言葉と発音で働く人の重労働の状況を示しています。

### 2. Religion : Major religions and cult groups in USA/UK.

宗教的信念や主要な宗教とカルト集団について説明します。キリスト教の教会や宗派、ヘヴンズ・ゲート (Heaven's Gate) や人民寺院 (People's Temple)などのカルト集団について議論します。イスラム教の歴史とイスラム教の祈りと女性のヒジャーブについて説明します。

### 3. Politics : Government and elections in USA/UK.

アメリカとイギリスの政府と選挙について説明します。同性愛者の結婚、妊娠中絶などの政治問題は、アメリカでは特に物議を醸しています。BREXITとイギリスの議会制度、およびアメリカの2党制で議論されています。

### 4. Economics : Economic theory, capitalism and socialism.

アダム・スミス、カール・マルクス、フリード

リヒ・ハイエク、ジョン・メイナード・ケインズ  
経済理論について説明します。自由貿易と国家安全保障の問題について説明します。資本主義システムにおいて経済を政府がどのように関与すべきかを説明します。

#### 5. Gender roles: Nature and nurture.

マーガレット・ミードと文化的条件付けおよび生物学的差異について説明します。マーガレット・ミードは、アメリカ、イギリス、日本でのジェンダーの役割の変化について議論しています。先天的に聴覚障害と視覚障害のある乳幼児の実験では、本能的に身につけているジェスチャーと文化的に学習されたジェスチャーについて述べていますが、このような点を考えます。

#### 6. Education: Songs and Mother Goose for children.

アメリカとイギリスの歌と童謡や教育問題について説明します。就学前の子供たちを教え、他の人との絆を教える歌について説明します。

「ロンドンブリッジ」や「ロージーの周りのリング」等、興味深い歴史的背景と意味を持つ子供たちの童謡を紹介します。

#### 7. Folklore : Tall tales, goblins and leprachauns.

アメリカとイギリスの神話上の生き物について説明します。ポールバニヤン、ペコスビル、ジョンヘンリー、アンクルレムスは、アメリカの伝統的な物語や価値観の例です。イギリスとアイルランドは妖精、トロール、バンシーなどの超自然的な存在で有名で、日本の民俗学と比較することができます。

#### 8. Music : Classical to pop.

アメリカとイギリスの音楽について説明します。西洋の神聖な音楽と世俗的な音楽について説明します。エドワード・エルガーの威風堂々、チャールズ・ヒューバート・パリーのエルサレムについて説明します。伝統的なダンスについても説明します。クラシック音楽をベースにしたポップミュージックについても見ていきます。

#### 9. Art : Western art.

アメリカとイギリスの美術について説明します。ホガース、ゲインズボロー、ブレイク、ウォーホルなどの絵画について詳しく解説します。商業美術のますます重要な位置付けについても説明します。

#### 10. Literature: Genres and Wuthering Heights from book to film.

文学のジャンルやエミリー・ブロンテの『嵐が丘』について説明します。『嵐が丘』は映画においてはロマンティックで、小説におけるドメスティックバイオレンスを排除しています。要約バージョン、コミックブック、映画、アニメを通じて文学を紹介します。

#### 11. Film: Genres.

映画のジャンル:西部劇、SF、コメディ、ホラー、ミュージカル、フィルム・ノワール等について説明します。西部劇映画の歴史的修正主義、SFにおける核戦争と共産主義の恐怖、映画ノワールにおける大恐慌と戦後恐慌について論じます。

#### 12. Sports: The Olympics.

オリンピックの歴史やプロスポーツの問題について説明します。1936年のベルリンオリンピックのプロパガンダ、1980年のボイコット、オリンピックの開催費用、オリンピックの開催による経済的利益、選手による不正行為とドーピングなどについて説明します。

#### 13. Cross-cultural communication: non-verbal communication.

ジェスチャーと顔の表情やプロキシミクス等について説明します。タブーとされているトピックとジェスチャー、人々の間の快適なスペース、意味のあるサインなどは、国、宗教、民族によって異なります。これらの違いについて説明します。

英語の教師は勿論言語学、文法、スペル、発音に精通している必要があります。英語の教師は、英語を読み、書き、話す能力があり、学生が英語を読み、書き、話すように指導できる必要があります。さらに英語を話す人々の文学と文化についての深い知識も英語教師にとって必要です。例えば「お世話になる」や「よろしくお願ひします」の英語での言い方を学生に聞かれることがよくあります。実は、英語圏の国の人々はこれらに対応する日本の文化的な考えやフレーズはありません。一方、英語で丁寧な言葉を使う必要はないという印象を受ける学生もいますが、それは間違っています。実際、英語圏の国では丁寧な言葉のレベルが必要な場合があります。このような授業が学生にとって、真のコミュニケーションを促進し、良い英語教師になれる助けとなれば幸いです。